李察張伯倫演技漸趨成熟

今年已經四十五歲的李察·張伯倫，當初崛起是在一九六一到六五年間，拍那套英俊青年醫生的片集時。後來他登上大銀幕，可惜拍過幾部大成本的電影，皆遭人抨擊。一九七〇年的《樂聖柴可夫斯基》把樂聖寫成同性戀者，一九七二年的《紅杏癡魂》把拜倫寫成造作的紈袴子弟，都不獲好評。後來的《三劍俠》、《基度山恩仇記》也不怎麼出色，近年上映的《灰姑娘》，賣座更是奇慘。

其實李察·張伯倫還是有才氣的。他外型清俊修長，在古典戲劇方面訓練有素。碰上好劇本，應該有出色的表現。《灰姑娘》雖是童話片，但他以四十出頭的年齡，演那個十多二十歲的白馬王子，還是稱職的。

九月十五日到十九日，美國NBC電視網，將播放一套成本二千萬美元的中編劇集《幕府將軍》（Shogun）。故事根據名編劇家古士·格拉維的暢銷小說改編。原著面世以來已賣出四百萬本，很快又會再印三百萬本上市了。劇中主角布萊克索恩，是英國伊莉莎白一世時代的領航員，在日本海岸觸礁失事，被日人救起，而且捲入幕府的權力鬥爭中。《時代》週刊對張伯倫演電視而仍有明星光采，甚表欣賞。他成熟了。演來溫文雍容，符合角色的性格。

《幕府將軍》改編成電視片之後，刪去了原著許多幕府權貴勾心鬥角的經過，而側重張伯倫的洋武士與女翻譯員的愛情線。為了真實起見，導演決定片中日本人全部日語對白，因此根本不必挑會說英語的日本演員。這部反映日本封建時代政治鬥爭歷史、歐洲新舊教鬥爭、東西方文化觀點衝突的電視片，估計收視率會很高。

這八年，李察·張伯倫其實已常常出現在電視上。本港英文台已播放的《百年祭》（Centennial），描寫美國西部是如何開拓的，男主角之一就是他。

張伯倫也拍電影。去年澳洲有部在國際影展中頗出風頭的影片《最後的浪》（The Last Wave），他在片中演一個澳洲律師。故事是幻想的：萬里無雲的澳洲上空，突然起了一陣神秘的風暴。一陣黑雨污染了雪梨市，一個土著被殺，鬧得滿域風雨。張伯倫接辦這件怪案，發現原來澳洲古代土著有種神秘的儀式和法力，長久隱藏在白人統治的社會中。這部片頗受好評。

（附圖：李察·張伯倫（左）在《最後的浪》中）

老牌傻大姐比提赫頓暮年復出

西窗剪影

娛樂圈懷舊潮方興未艾，老牌男女星紛紛復出。不要說合演《破鏡》的玉婆伊莉莎白·泰萊和金·霧華，客串演《裸體炸彈》的朗達·法蘭明，就連那位早已潦倒不堪的早期傻大姐比提·赫頓（Betty Hutton），居然也在百老匯登台，演出音樂喜劇《安妮》，並且受到觀衆熱烈歡迎了。

比提·赫頓的臉孔和名字，恐怕只有老一輩的影迷，和經常看電視午夜場舊西片的觀衆，才會認得。但是在四十年代到五十年代初，她倒是個炙手可熱的歌舞片偶像，拍過二十多部片，賺的錢超過九百萬美元。她的片子以《飛燕金槍》、《娛樂至上》、《大馬戲團》等為最有名。她生了一頭金髮，貌僅中姿，身材也不算太惹火。只是歌舞還過得去。而且作風夠放，傻兮兮的，別有風味。

到了五十年代中期，比提·赫提已絕對地走下坡。本來女明星退隱之後，相夫教子，或改行做致力別的事業，也沒有什麼不好。但這個女明星却比別人慘，潦倒的新聞也比別人多。前幾年，她每到要在紐約新港的一間手球室，充當女招待，一晚薪水七十五美元。

客人有些認得她，有些則半信半疑。待她唱起四十年的名歌《娛樂至上》等，他們才相信了。

比提·赫頓的神經失常，是她那四次婚姻失敗的惡果，她也曾投資做生意，全盤失敗；末了要靠每月三百三十美元的演員養老金過活。她今年五十九歲，幸而老來事業有了轉機，不然便只好過悲慘的暮年了。

（附圖：認得她是比提·赫頓嗎？）

那時她和女兒住在手球室附近，每晚六時起床，工作到半夜。她帶客人到座位上，解釋手球規則；陪他們吃喝，收一點小費……。她說：「再過一百萬年，我也想不到自己會撈娛樂界的這一行——公共關係！」不過如果客人中有人認出她，她是會驚喜交集的。

一九七五年，她因為在荷里活完全找不到工作，只好身無分文地跑到新英格蘭州去。她為牧師和教堂當過女管家，但無法做本行。一方面是她曾吸毒、酗酒，神經失常，在洛杉磯住過好久的精神病院；一方面是她念念不忘已逝的黃金時代。人家小酒吧的老闆請她唱唱歌，她竟獅子大開口，索價驚人。又要一座大鋼琴伴奏、十幾人太樂隊助威。老闆嚇傻了眼，不得不說她是發神經。

雅麗珊郡主抵港

（本報專訊）雅麗珊郡主及其夫婿歐國偉先生，已於昨晚九時四十分，乘英女皇專機抵港作為期四天的私人訪問，然後將於本週六離港前往澳洲作官式訪問。

▲雅麗珊郡主及其夫婿歐國偉先生昨晚抵港時，港督麥理浩爵士往機場迎迓。

英國伊頓學院首次聘女教師

打破五百四十年歷史慣例

【美聯社英國·伊頓電】英國最高貴的私立學校之一，也是男子漢堡壘的伊頓學院，在其五百四十年歷史中，第一次請了一位女教師——一位法語女教師。

學校當局星期二為二十七歲金髮來自巴黎的小姐沃格爾取消慣例。沃格爾在本學期開始講授法文課。

報紙保暖

在現今一日千里的大衆傳播媒介中，報紙不但仍担當着一個重要的傳播角色，兼且由於報紙能保溫，故對保護人類生命，更作出某一程度的貢獻。

美國德州共和黨衆議員倫保羅指出，當局最近證明報紙可保暖。

在嚴冬之際，利用報紙摺成的紙帽，便不怕被冷僵。但他提警告說，用報紙圍在身上保暖方法，並不適宜年齡較大或幼童，他們可能因體溫過低而致命。

金日成之子金正一傳將選爲中央書記

【合衆國際社漢城電】星期三，一個身居高位的人士說，北朝鮮主席金日成的兒子，將於下月正式被承認為北朝鮮的第二號人物、主席的選定繼承人。

該人士說，金正一的領導任務的公開透露，將在北朝鮮勞動黨十月舉行其第六屆代表大會之時。

該人士說，在那次會議上，年輕的金氏將被選為政治局委員和黨的書記。

能充分獲悉有關北朝鮮的一切情報消息的該人士說，十年中的首次這樣的會議，這屆黨代會將公開確定金東一為其父親的權力的唯一繼承人。

該人士說，較年輕的金氏早經堅定地被立為北朝鮮的第二號領袖，指出他自一九七三年九月以來一直是負責組織、宣傳、訓練事務的黨的書記。

伊朗俘獲四美國人

【路透社倫敦電】據阿巴丹電台廣播，在阿巴丹油城附近作戰的伊朗軍隊，今日俘獲四個美國人。該電台未說明該批美國人是在參加戰事。美國電視人員及其他記者相信已前往戰區，但伊拉克當局曾否准許他們越境進入伊朗，目前未悉。上述廣播是由英國廣播公司收獲。

共市九國支持兩伊停火建議

【路透社倫敦電】英國外交部今天說，歐洲經濟共同體九國，支持關於伊拉克和伊朗衝突的停火建議，並呼籲其它國家不要使它逐步升級。

共同體外長們發出了昨晚在紐約會議上所草成的一項聲明，強調「對國際社會來說，海灣通航自由異常重要，應絕對不受侵犯」。

壁畫

「不准塗污牆壁，違者必究」，但，這間學校的外牆却被畫得七彩繽紛。原來，這是學校美化環境的一部分。這些「壁畫」一部分是圖案，一部份是富於幻想的圖畫，均出自學生的手筆。

洪門主辦

香港聲寶粵劇團公演

丑生王梁醒波成名，戲寶劇目

龍城虎將振家聲　十月九日（星期四）下午七時半

乞米養狀元　十月十日（星期五）下午七時半

苦鳳鶯憐　十月十一日（星期六）下午七時半

活命金牌（同場加插）　十月十二日（星期日）下午八時正

蠻女賣相思　洪門體育會表演北獅　十月十三日（星期一）下午八時正

萬惡淫爲首　十月十四日（星期二）下午七時半

頑兄孝弟嫂含寃　十月十五日（星期三）下午七時半

公演地點：新聲戲院

票價：十六元　十四元　十一元　九元

售票處：下午一時—六時正　振華聲片打街東八十八號　電話：六八四·九六八一

埠仔餐館出租
DAWSON CREEK B.C.
PH112-782-5308
876-0491

日本台北香港旅遊
十一月廿九日出發
華人領隊，包機票，酒店，觀光，全程十六天，回程時可延期停留香港，又可自行再遊東京，僅收費$1495（住愛人房）
報名處：金冠旅行社 27B-448 SEYMOUR ST VANCOUVER B.C.（額位有限報名請早）電話：604-687-2211

商業樓招租
租金平，適合餐館，印刷及寫字樓等，位於本拿比南區，有意者請電669-8616
住家電話：325-7807

靚樓下出租
兩房一廳廚廁爐頭雪櫃齊，有地氈，交通便，十街近域多利，電話：二五三—〇七七六

有屋出租
三臥房一客廳DUPLEX出租
地址八二四東十一街，交通方便，設備齊全，月租四百七十五元，有意者請電二九四—五九二七或三二七—二三八四（夜間）

新屋樓下出租
兩房一廳廚廁俱備，各自門戶，交通便，有意下午六時後電：三二一—二九四三洽

土庫散房出租
近二街東夾四孖梳，獨立門戶，各樣齊，合學生或青年，早上八時至一時，晚八時。255-4129

土庫兩房一廳出租
獨立門戶，廚廁浴齊，近五十一夾乃街，適合小家庭，下午五時後電：八七九—九八七〇

土庫全層出租
一房廳，有爐雪櫃廁所浴室，位五街近NANAIMO。電四三八—七〇八五。

有屋出租
正層三房一廳，有意者請下午三時至八時電：327-8264

栢文出租
大廠，大廚房，兩大睡房，近交通中小學，巴士直達唐人街，包雪櫃爐，電話四三八—六三九四

土庫出租
一房廳套間，有爐頭雪櫃廁齊，五街近NANAIMO街，請電詢四三八—七〇八五沿。

土庫出租
兩房一廳，雪櫃爐頭齊，有意者請電：251-4220

土庫出租
一房一廳，廚廁櫃爐齊，獨立門口，有意者請下午六時后電325-8825

頂好隱形眼鏡中心
TOPS CONTACT LENS CENTRE LTD.
516-736 GRANVILLE STREET VANCOUVER B.C. V6Z 1E4 (604) 689-5592
隱形眼鏡　時款舒適
硬片$59　軟片$99
ELENA LEUNG
自己選擇眼科醫生驗眼
本眼鏡店聘有華人眼鏡專家服務配鏡精細準確，服務妥善。
請撥電話約定時間
689-5592
星期一至星期六，十時至六時。

誠徵女伴
華僑七十三歲，體壯，好旅行，寫作，集郵，攝影，曾遍遊世界各國。不幸五年前喪妻，深感寂寞，現誠徵一位女伴，年齡卅五至四十五歲以下未婚，身家清白，無不良嗜好，先友後論婚，能伴渡晚年。有意者將家庭狀況學履歷，近照，用中文亦可寄：COTE ST. LUC P.O. BOX 111 MONTREAL P.Q. H4V 2Y3 CANADA
如無相片及地址或無此誠意勿弄，合即約會，不合原件退回並守密。

嘉寶園藝服務
GABO GARDENING SERVICE
專門植樹、移樹、修剪、遷移不要花木，花園清理，剪草，防止胥苔及雜草，庭園美化。請電：八七三—八一七七

華哥雲
生隆炮棧竹大發行
最新辦到　即日登市
中西炮竹
慶祝十月卅一日兒童「鬼皇節」HALLOWE'EN
總代理台灣總統大炮竹廠
▲七彩什炮　▲最暢銷SCREECHER-OO
總代理加拿大顯市炮竹廠
▲新款烟花　▲大小電香SPARKLERS
總代理美國勤市大炮竹廠
▲九子連環　▲彩色花炮
總代理加拿大諾賓面具廠
對於加聯邦政府最近收改爆炸品條例之事宜，乃完全禁止發行及零售中國炮仗，但仍准許出售各種各類的煙花品，不過規定買者要十八歲以上，敬請各界注意。
（目錄印備，函索即奉）
SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
651 EAST HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C. V6A 1R2
TEL: 255-8278

永華煙草公司遷址擴張營業
WING WAH COMPANY
WE ARE MOVING TO A NEW LOCATION
本號自九月二日起遷往嘉樂道五〇五號擴充營業擴充期間抽獎贈送錦囊牌計算機請各顧客來領取抽獎表格
505 CLARK DRIVE VANCOUVER, B.C. V5L 3H6 PHONE NO. 254-9586
Clark Drive　嘉樂道　Hastings Street　Pender Street　Wing Wah Company　永華公司

哀謝

先嚴百和馬公府君台山白沙千秋里人痛於一九八〇年九月十六日在雲高華中央醫院逝世積閏享壽五十五歲經於九月廿二日（星期一）假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科市蘭墓園

荷蒙馬氏宗親會協助治喪宗親戚友世鄉誼惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼降情殁存均感謹此哀

反服母周容笑
未亡人朱幼娥
孤子馬達馬力
胞弟百恩弟婦張美金
胞妹珍玉妹丈趙國培
任男狄新英林
外甥趙志剛志英
堂兄富榮衛民耀民
堂妹麗容妹丈楊心湛
厚惠芳名　恕不列載
同叩謝

訃告

家嚴林公華安字善崇廣東新會古井孖洲鄉人不幸痛於一九八〇年九月二十三日壽終聖保羅醫院積閏享壽七十有二不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服擇於九月三十日（星期二）下午二時半假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園

宗親戚友世誼哀此訃

聞

未亡人趙仲愛
孤子（林子能）
林光福媳吳友琼
林國堯媳鍾文英
林達祥媳郭錦儀
孤女林銀萍壻李社懷
男孫林棣紅林惠斌
林卓偉林卓暨
女孫林慧玲林月嫦
外孫李文業李堅榮
外女孫李小英
胞姊（林友合姊夫薛門）
胞姊（林樣麗）姊夫趙瑞君
胞姊林羅貴姊丈趙文芳
胞妹林長齊妹丈吳沃堂
胞妹林有多妹丈高炳森
同泣告

喪居：
MRS NG SHEE CHU
631 124 DUNLEVY AVENUE VANCOUVER V6A 3T6
TEL: 253-3870